

Hörgeräte
Teil 12: Maße elektrischer Steckverbindersysteme
 (IEC 118-12:1996)
 Deutsche Fassung EN 60118-12:1996

DIN
EN 60118-12

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm **IEC 118-12**

ICS 17.140.50; 31.220.10

Ersatz für
DIN 45603:1978-01

Deskriptoren: Hörgerät, Steckverbinder, Akustik, Elektrotechnik, Abmessung

Hearing aids — Part 12: Dimensions of electrical connector systems (IEC 118-12:1996);
 German version EN 60118-12:1996

Appareils de correction auditive — Partie 12: Dimensions des connecteurs électriques
 (CEI 118-12:1996);
 Version allemande EN 60118-12:1996

Die Europäische Norm EN 60118-12:1996 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN IEC 90:1993-04 und E DIN IEC 29(Sec)255:1993-07.

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm IEC 118-12:1996-09 "Hearing aids — Part 12: Dimensions of electrical connector systems", welche vom Europäischen Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) unverändert als Europäische Norm angenommen wurde.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 821.6 "Hörgeräte, Audiometer und Kuppler" der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) zuständig.

Die im Anhang A genannte Publikation IEC 118-6:1984 ist als DIN IEC 118-6:1992-11 in das Deutsche Normenwerk übernommen worden.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm
—	IEC 118-6:1984	DIN IEC 118-6:1992-11

Änderungen

Gegenüber DIN 45603:1978-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- EN 60118-12:1996 übernommen.

Frühere Ausgaben

DIN 45603: 1957-07, 1978-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN IEC 118-6

Hörgeräte — Eigenschaften elektrischer Eingänge von Hörgeräten (IEC 118-6:1984);
 Deutsche Fassung HD 450.6 S1:1986

Fortsetzung 16 Seiten EN

Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)
 Normenausschuß Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI

Deutsche Fassung

Hörgeräte
Teil 12: Maße elektrischer Steckverbindersysteme
(IEC 118-12:1996)

Hearing aids
Part 12: Dimensions of electrical connector
systems
(IEC 118-12:1996)

Appareils de correction auditive
Partie 12: Dimensions des connecteurs
électriques
(CEI 118-12:1996)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1996-10-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brüssel

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 29/330/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe von IEC 118-12, ausgearbeitet von dem IEC TC 29 "Electroacoustics", wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 1996-10-01 als EN 60118-12 angenommen.

Die Europäische Norm ersetzt HD 304 S1:1977.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muß (dop) 1997-07-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow) 1997-07-01

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 118-12:1996 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

Inhalt

Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Steckverbinder-Systemübersicht	3
Tabellen 1 bis 4	3
Bilder 1 bis 9	7
Anhang A (informativ) Empfohlene Verwendung der runden Systeme	16

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm gilt für Stecker und Steckverbindersysteme für Hörgeräte und legt wesentliche Maße und deren Grenzabweichungen zur Sicherstellung der Austauschbarkeit fest.

2 Steckverbinder-Systemübersicht

Tabelle 1: Steckverbinder-Systemübersicht

System	Anwendung	Maße (siehe Tabelle)	Bild
Rechtwinkliges Steckverbinder-System			
- Kodierter Zweistift-Stecker	Kopfhörer	2	1
- Unkodierter Dreistift-Stecker	Kopfhörer	2	2
- Kodierter Dreistift-Stecker	elektrischer Anschluß	2	3
Rundes Steckverbinder-System			
- Dreistift-Stecker	siehe Anhang A	3	4
- Dreistift-Buchse	siehe Anhang A	4	7
- Vierstift-Stecker	siehe Anhang A	3	5
- Vierstift-Buchse	siehe Anhang A	4	8
- Fünfstift-Stecker	siehe Anhang A	3	6
- Fünfstift-Buchse	siehe Anhang A	4	9

Tabelle 2: Maße der Stecker in den Bildern 1, 2 und 3

Buchstabe	Mindestwert	Nennwert	Höchstwert	Anmerkungen
A	3,45	3,50	3,55	5
B	1,56	1,58	1,60	1, 5
C	1,26	1,28	1,30	1, 5
D	1,16	1,18	1,20	1, 5
E	4,15	4,20	4,25	5
F	0,10	0,12	0,14	5
G	2,00	2,05	2,10	4, 5
H	1,90	1,90	2,00	5
K	-	-	1,90	5
L	-	-	1,70	2, 5
M	2,50	-	-	2, 5
N	-	-	0,04	3, 5
P	-	-	0,30	1, 5
Q	5,70	5,90	6	4, 5
R	0,42	0,45	0,48	5
α	35	35	37	6

ANMERKUNGEN:

- 1) Die Stifte sind zylinderisch und haben konische Enden; daher sind die Maße B, C, D und P Durchmesser.
- 2) Die Abstände zwischen den Stirnflächen des Steckerkörpers und den Mittellinien der äußeren Stifte dürfen die angegebenen Werte K und L höchstens um das Maß M überschreiten. Jenseits von M sind diese Maße nicht beschränkt.
- 3) Jede Abweichung der Stiftmittenlagen von ihrer gemeinsamen Mittellinie muß kleiner als der Wert von N sein. Die Abstände zwischen dem mittleren Stift und jedem der beiden äußeren Stifte dürfen nicht größer als der Wert von N sein.
- 4) Wenn ein Steckerkörper mit einem Stift verwendet wird, müssen die Maße G und Q auf die Stirnfläche des aufgepreßten Körpers bezogen bestimmt werden, um die Rillen an der für den einwandfreien Betrieb erforderlichen Position plazieren. Soll ein Steckerkörper verwendet werden, so muß dieser ein Teil des Stiftes sein.
- 5) Maße in Millimeter.
- 6) Winkel in Grad.